



**MESTNA OBČINA
MURSKA SOBOTA
ŽUPAN**

Kardoševa 2, 9000 MURSKA SOBOTA

Številka : 014-0011/2017-2 (500)

Datum : 30.08.2017

MESTNEMU SVETU

ZADEVA: Predlog za obravnavo na 23. redni seji Mestnega sveta Mestne občine Murska Sobota

**GRADIVO
PRIPRAVIL:** Vodovod Murska Sobota, javno podjetje d.o.o., Kopališka 2, 9000 Murska Sobota

Oddelek za premoženjskopravne zadeve Mestne občine Murska Sobota

NASLOV: Sklep o sprejemu Letnega poročila Vodovod Murska Sobota, javno podjetje d.o.o. za leto 2016

**POROČEVALEC ali
POROČEVALCI:** Milena Vöröš, univ.dipl.prav., vodja Oddelka za premoženjskopravne zadeve,
Štefan Cigan, direktor javnega podjetja Vodovod Murska Sobota, javno podjetje d.o.o.

**PRISTOJNO
DELOVNO TELO:** Odbor za urbanizem in urejanje prostora ter gospodarsko infrastrukturo

PREDLOG SKLEPA:

Mestni svet Mestne občine Murska Sobota sprejme Sklep o sprejemu Letnega poročila Vodovod Murska Sobota, javno podjetje d.o.o. za leto 2016.



Župan
Mestne občine Murska Sobota
dr.Aleksander JEVŠEK

PRILOGA:

- predlog sklepa z obrazložitvijo, dopis družbe, letno poročilo za leto 2016 s prilogami.

Na podlagi 2. in 7. člena Odloka o ustanovitvi javnega podjetja Vodovod Murska Sobota d.o.o. (Uradni list RS, št. 79/01) in 17. člena Statuta Mestne občine Murska Sobota (Uradni list RS, št. 23/07 – uradno prečiščeno besedilo, 49/10 in 39/15) je Mestni svet Mestne občine Murska Sobota na 23. redni seji, dne, sprejel naslednji

Obrazložitev:

Pravna podlaga za sprejetje sklepa je 7.člen Odloka o ustanovitvi javnega podjetja Vodovod Murska Sobota d.o.o. (Uradni list RS, št.79/01), ki določa pristojnosti ustanovitelja in sicer da sprejme statut in statusne spremembe podjetja, sprejme poslovno poročilo, obračun in zaključni račun podjetja, zagotavlja nadzor nad poslovanjem podjetja itd., ter 2.člen navedenega odloka, ki določa, da je edini ustanovitelj in lastnik podjetja Mestna občina Murska Sobota, za katero pa ustanoviteljske pravice izvršuje Mestni svet Mestne občine Murska Sobota. 17.člen Statuta Mestne občine Murska Sobota (Uradni list RS, št.23/07 – uradno prečiščeno besedilo, 49/10 in 39/15), določa splošno pristojnost mestnega sveta za sprejemanje odločitev.

SKLEP
o sprejemu Letnega poročila Vodovod Murska Sobota, javno podjetje d.o.o.
za leto 2016

1.člen

Mestni svet Mestne občine Murska Sobota sprejme predloženo Letno poročilo Vodovoda Murska Sobota, javno podjetje d.o.o. za leto 2016 s poročilom neodvisnega revizorja ter poročilom nadzornega sveta. Dobiček družbe Vodovod Murska Sobota javno podjetje d.o.o., ki izvira iz čistega poslovnega izida leta 2016, ugotovljen na dan 31.12.2016, ki znaša 109.175,67 EUR, se v višini 100.000,00 EUR vplača v proračun Mestne občine Murska Sobota, v višini 9.175,67 EUR pa ostane nerazporejen. Vplačilo dobička družbe, ki izvira iz čistega poslovnega izida leta 2016 v proračun občine se izvede v roku 15 dni od sprejema tega sklepa.

Obrazložitev:

Besedilo je oblikovano na podlagi določila 7.člena Odloka o ustanovitvi javnega podjetja Vodovod Murska Sobota d.o.o. (Uradni list RS, št.79/01), ki določa pristojnosti ustanovitelja in sicer da sprejme statut in statusne spremembe podjetja, sprejme poslovno poročilo, obračun in zaključni račun podjetja, zagotavlja nadzor nad poslovanjem podjetja, določa posebne pogoje za izvajanje dejavnosti ter zagotavljanje in uporabo javnih dobrin, imenuje in razrešuje direktorja javnega podjetja, odloča o cenah oz. tarifah za uporabo javnih dobrin, odloča o povečanju osnovne vloge ob razširitvi poslovanja javnega podjetja, odloča o drugih zadevah, za katere tako določata ZGJS in ZGD ter drugi predpisi ter odloča o drugih zadevah v skladu z odlokom in statutom podjetja.

2.člen

Ta sklep začne veljati z dnem sprejema.

Obrazložitev:

Besedilo je oblikovano na podlagi določila 66. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, 76/08, 79/09, 51/10, 40/12 – ZUJF in 14/15 – ZUUJFO), ki določa, da morajo biti predpisi občine objavljeni, veljati pa začnejo petnajsti dan po objavi, če ni v njih drugače določeno. Ker je predlagani sklep posamični akt, ga v skladu z navedeno določbo zakona, za njegovo veljavnost ni potrebno objaviti v uradnem glasilu občine, se pa sklep objavi na spletni strani mestne občine.

Številka: 014-0011/2017-3 (500)
V Murski Soboti, dne

Župan
Mestne občine Murska Sobota
dr. Aleksander Jevšek

O B R A Z L O Ž I T E V :

k sklepu o sprejemu Letnega poročila Vodovod Murska Sobota, javno podjetje d.o.o. za leto 2016

1. Pravni temelj za sprejem sklepa

Mestna občina Murska Sobota je skladno z Odlokom o ustanovitvi javnega podjetja Vodovod Murska Sobota d.o.o. (Uradni list RS, št.79/01, v nadaljevanju: odlok) edina ustanoviteljica in družbenica javnega podjetja Vodovod Murska Sobota d.o.o., Kopališka 2, 9000 Murska Sobota (v nadaljevanju: javno podjetje).

7.člen odloka določa pristojnosti ustanovitelja in sicer da sprejme statut in statusne spremembe podjetja, sprejme poslovno poročilo, obračun in zaključni račun podjetja, zagotavlja nadzor nad poslovanjem podjetja, določa posebne pogoje za izvajanje dejavnosti ter zagotavljanje in uporabo javnih dobrin, imenuje in razrešuje direktorja javnega podjetja, odloča o cenah oz.tarifah za uporabo javnih dobrin, odloča o povečanju osnovne vloge ob razširitvi poslovanja javnega podjetja, odloča o drugih zadevah, za katere tako določata ZGJS in ZGD ter drugi predpisi ter odloča o drugih zadevah v skladu z odlokom in statutom podjetja. 2.člen navedenega odloka določa, da je edini ustanovitelj in lastnik podjetja Mestna občina Murska Sobota, za katero pa ustanoviteljske pravice izvršuje Mestni svet Mestne občine Murska Sobota. Med pravice ustanovitelja oziroma lastnika družbe po predpisih o gospodarskih družbah, spada tudi odločitev o razdelitvi bilančnega dobička.

2. Ocena stanja, razlogi za sprejem sklepa in cilji sprejetja sklepa;

Javno podjetje je Mestni občini Murska Sobota, kot edini družbenici, dne 27.07.2017 posredovalo Letno poročilo za leto 2016, v obravnavo in sprejem, kot to določa navedeni odlok in 25.člen Statuta javnega podjetja Vodovod Murska Sobota d.o.o. (št.013-2/01 z dne 29.oktobra 2001).

72.člen Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, 14/13 – popr. in 101/13, v nadaljevanju: ZJF) določa, da morajo pravne osebe, v katerih ima občina najmanj 15 % delež v kapitalu, najpozneje v 180 dneh po koncu poslovnega leta, vendar najmanj 30 dni pred objavo sklica seje skupščine, predložiti za finance pristojnemu organu občinske uprave gradivo za sejo skupščine in vsa revizijska poročila ter poročila nadzornih organov za preteklo poslovno leto, če jih gradivo za sejo skupščine ne vsebuje. Kot že navedeno, pravice ustanoviteljice v javnem podjetju izvršuje mestni svet, s tem pa izvaja tudi upravljalvske pravice, ki so torej enake, kot jih v večosebnih družbah izvaja skupščina.

Letno poročilo javnega podjetja za leto 2016 je obravnaval nadzorni svet na svoji 8. redni seji dne 14.07.2017 ter sprejel sklepe, s katerimi je v smislu določbe 10.člena odloka, ki določa pristojnost nadzornega sveta, da nadzira redno in pravočasno sestavljanje letnega računovodskega izkaza ter opravlja druge zadeve, ki se nanašajo na poslovanje podjetja, letno poročilo tudi potrdil (sprejel). Nadzorni svet je tako ugotovil, da letno poročilo izkazuje resničen in pošten prikaz finančnega položaja javnega podjetja na dan 31.december 2016 ter njegovega poslovnega izida in denarnih tokov. Nadalje je nadzorni svet obravnaval poročilo revizorja.

Mestna uprava Mestne občine Murska Sobota je pregledala predloženo letno poročilo ter podaja sledeče mnenje:

- da ima predloženo letno poročilo javnega podjetja za leto 2016, vse sestavine, kot jih določa Zakon o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 65/09 – uradno prečiščeno besedilo, 33/11, 91/11, 32/12, 57/12, 44/13 – odl. US, 82/13 in 55/15),

- da vsebuje predloženo letno poročilo javnega podjetja za leto 2016 dodatna razkritja, povezana z opravljanjem gospodarske javne službe v Mestni občini Murska Sobota, Občini Puconci, Občini Moravske Toplice in Občini Cankova, skladno s SRS 35,
- ter da je v skladu z 57.čl.ZGD-1, pripravljeno letno poročilo pregledal neodvisni revizor na način in pod pogoji, določenimi z zakonom, ki ureja revidiranje ter podal mnenje, da so računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih resnični in pošten prikaz finančnega položaja družbe na dan 31.12.2016 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Izvilleček iz letnega poročila za leto 2016:

Vsebina postavk prihodkov	PRIHODKI v višini	Vsebina postavk odhodkov	ODHODKI v višini	POSLOVNI IZID (RAZLIKA med PRIHODKI in ODHODKI)
ČITI PRIHODKI OD PRODAJE	1.634.739,00	STROŠKI BLAGA, MAT.IN STR.	1.548.255,00	
DRUGI POSL.PRIHO	0,00	ODPISI VREDNOSTI	16.376,00	
DRUGI PRIHODKI	77.140,00	DRUGI ODHODKI	18.348,00	
SKUPAJ PRIHODKI	1.711.879,00	SKUPAJ ODHODKI	1.582.979,00	128.900,00

Po občinah se je dejavnost družbe pozitivno izvajala zgolj na območju Mestne občine Murska Sobota (125.370,49 EUR dobička) in na območju Občine Cankova (3.949,06 EUR dobička). Medtem ko je na območju Občine Puconci in Občine Moravske Toplice bila ustvarjena minimalna izguba.

Razlika med prihodki in odhodki družbe je znašala 128.900,00 EUR, t.i. bruto dobiček družbe. Od ustvarjenega bruto dobička se odbije davek iz dobička v višini 19.724,00 EUR, tako, da **čisti dobiček obračunskega obdobja** (v letu 2016) znaša **109.175,00 EUR**. Koeficient gospodarnosti poslovanja družbe je ugoden, saj so poslovni prihodki večji od poslovnih odhodkov (kazalnik 1,04)

Družba v bilanci stanja večjih osnovnih sredstev nima. Med kratkoročnimi sredstvi največji delež predstavljajo kratkoročne poslovne terjatve (424.104 EUR), med katerimi najvišji delež predstavljajo terjatve do kupcev (372.260 EUR). Kapital družbe je na dan 31.12.2016 znašal 411.334 EUR in predstavlja največji delež na pasivni strani bilance stanja. Dolgoročnih in kratkoročnih finančnih obveznosti družba nima. Evidentirane so le kratkoročne poslovne obveznosti (28.784 EUR), ki predstavljajo obveznosti do dobaviteljev.

Poslovodstvo družbe je na podlagi določil 230. člena ZGD podalo predlog o uporabi dobička družbe Vodovod Murska Sobota, javno podjetje d.o.o., ki izvira iz čistega poslovnega izida leta 2016, ugotovljenega na dan 31.12.2016, in sicer da dobiček družbe Vodovod Murska Sobota, javno podjetje d.o.o., ki izvira iz čistega poslovnega izida leta 2016 v višini 109.175,67 EUR, ostane nerazporejen.

Nadzorni svet je s sklepom št. 36 z dne 14.7.2017 sprejel sklep, da dobiček ostane nerazporejen in se po pripojitvi družbe k družbi Komunala, javno podjetje d.o.o., izplača ustanovitelju. Dokončno odločitev o razdelitvi oziroma namenitvi bilančnega dobička, pa skladno z ZGD-1, ne glede na predlog poslovodstva in nadzornega sveta, sprejme ustanovitelj oziroma lastnik družbe. Mestna občina Murska Sobota, kot edina ustanoviteljica in edina družbenica, v skladu s četrtem odstavkom 293.člena ZGD-1, torej sprejme samostojno odločitev o delitvi bilančnega dobička, ki je v vsebini, kot je navedeno v 1.členu predloženega sklepa. Ugotavlja se, da namenitev dela bilančnega dobička ne bo bistveno vplivala na poslovanje javnega podjetja v smislu likvidnosti in tekočega izpolnjevanja obveznosti v poslovanju, zato je sklep v predlagani vsebini, utemeljen.

Nadzorni svet je obravnaval trenutno poslovanje javnega podjetja z ozirom na izvajanje njegove glavne dejavnosti in sprejel naslednjo odločitev: »ker družba več ne izvaja gospodarske javne službe oskrba s pitno vodo oziroma dejavnost za katero je bila ustanovljena in tako nima poslovne prihodnosti in razlogov za obstoj, se predlaga pripojitev družbe v letu 2017 k družbi Komunala, javno podjetje d.o.o.«.

Na eni izmed naslednjih sej Mestnega sveta Mestne občine Murska Sobota bo tako obravnavan Akt o pripojitvi javnega podjetja Vodovod Murska Sobota d.o.o., k javnemu podjetju Komunala d.o.o.. Z dnem 01.10.2016 je dejavnost gospodarske javne službe – oskrba s pitno vodo pričelo izvajati javno podjetje Vodovod sistema B d.o.o. Tako javno podjetje Vodovod Murska Sobota d.o.o. več ni izvajalec dejavnosti, torej več ne obstaja namen, za katerega je bilo ustanovljeno, zato bo moral mestni svet sprejeti ustrezno odločitev o nadaljnjem obstoju družbe.

3. Ocena finančnih in drugih posledic;

Sprejetje sklepa posledično pomeni, da bodo realizirana sredstva (prihodki) proračuna za leto 2017 iz naslova dividend in pridobitve dobička iz kapitalskih deležev v družbah, v načrtovani višini (100.000,00 EUR).

4. Zaključek;

Mestnemu svetu Mestne občine Murska Sobota predlagamo, da obravnava in sprejme predloženo Letno poročilo javnega podjetja Vodovod Murska Sobota, javno podjetje d.o.o. za leto 2016 s poročilom neodvisnega revizorja in poročilom nadzornega sveta ter odločitev o uporabi dobička družbe Vodovod Murska Sobota, javno podjetje d.o.o., ki izvira iz čistega poslovnega izida leta 2016 in sicer da se v višini 100.000,00 EUR vplača v Proračun Mestne občine Murska Sobota, v višini 9.175,67 EUR pa ostane nerazporejen.

V Murski Soboti, dne 30.08.2017

Pripravil:
Oddelek za premoženjskopravne zadeve

Predlagatelj:
Župan
Mestne občine Murska Sobota
dr. Aleksander Jevšek

VODOVOD MURSKA SOBOTA

javno podjetje d.o.o.

Murska Sobota, Kopališka 2

Kopališka ul. 2

9000 Murska Sobota

Telefon 02 521-37-00

Telefax 02 521-37-40

e-pošta: mskom.uprava@siol.net

internet: www.komunalams.si

Mestna občina Murska Sobota

Mestni svet

Kardoševa 2

9000 Murska Sobota

Zap.št. : V05-081/2017-HE

Datum : 27.7.2017

ZADEVA: Posredovanje Letnega poročila družbe VODOVOD MURSKA SOBOTA javno podjetje d.o.o. za leto 2016 v sprejem

V skladu z 293. členom Zakona o gospodarskih družbah/ZGD-1/ in drugo alineo 25. člena Statuta javnega podjetja VODOVOD MURSKA SOBOTA d.o.o. (št. 013-2/01 z dne 29. oktobra 2001 v prilogi posredujemo:

- Letno poročilo družbe VODOVOD MURSKA SOBOTA javno podjetje d.o.o. za leto 2016,
 - s poročilom neodvisnega revizorja družbe REVIDICOM Revizijska hiša, d.o.o. z dne 30.6.2017
 - s poročilom nadzornega sveta, o ugotovitvah preveritve sestavljenega letnega poročila družbe VODOVOD MURSKA SOBOTA javno podjetje d.o.o. za leto 2016 z dne 14.7.2017,
- sklep nadzornega sveta v zvezi z uporabo dobička družbe VODOVOD MURSKA SOBOTA, javno podjetje d.o.o., ki izvira iz čistega poslovnega izida leta 2016, ugotovljenega na dan 31.12.2016.

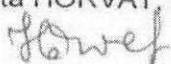
Gradivu, iz prejšnjega odstavka se prilaga tudi:

- izvleček iz zapisnika 8. redne seje nadzornega sveta družbe VODOVOD MURSKA SOBOTA, javno podjetje d.o.o.

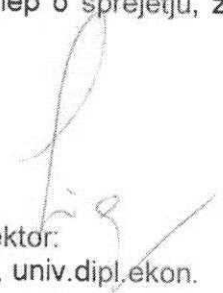
Naslovni organ naprošamo, da na podlagi druge alineje 25. člena Statuta javnega podjetja VODOVOD MURSKA SOBOTA d.o.o. (št. 013-2/01 z dne 29. oktobra 2001) kot pristojni organ obravnava in sprejme priloženo Letno poročilo družbe Vodovod Murska Sobota, javno podjetje d.o.o. in sprejme sklep o uporabi dobička družbe, ki izvira iz čistega poslovnega izida leta 2016, ugotovljenega na dan 31.12.2016 ter nam posreduje sklep o sprejetju, za potrebe vpisa v knjigo sklepov družbenice.

Lep pozdrav.

Pripravila:
Edita HORVAT, prav.



VODOVOD MURSKA SOBOTA
javno podjetje d.o.o.
Murska Sobota
Kopališka 2



Direktor:
Štefan CIGAN, univ.dipl.ekon.

Priloga:

- kot v tekstu (1 x)

Dostaviti:

- naslovníku, priporočeno s povratnico in po elektronski pošti (mestna.obcina@murska-sobota.si),
- milena.voros@murska-sobota.si, si, v vednost,
- arhiv, tu

IZVLEČEK IZ ZAPISNIKA

8. redne seje nadzornega sveta VODOVOD MURSKA SOBOTA, javno podjetje d.o.o.

ki je bila v petek, 14. julija 2017 v sejni sobi javnega podjetja Komunala, javno podjetje d.o.o., Murska Sobota, Kopališka ulica 2, s pričetkom 14.30 uri.

Predlagan je bil naslednji

dnevni red:

1. Ugotovitev prisotnosti
2. Pregled in potrditev sklepov iz zapisnika 7. redne seje nadzornega sveta Javnega podjetja VODOVOD MURSKA SOBOTA d.o.o. z dne 24.8.2016
3. Preveritev Letnega poročila družbe VODOVOD MURSKA SOBOTA javno podjetje d.o.o. za leto 2016 z izdajo poročila nadzornega sveta o Letnem poročilu in revizijskem poročilu
4. Informacija o rezultatih poslovanja družbe VODOVOD MURSKA SOBOTA javno podjetje d.o.o. za obdobje od 1.1.2017 do 31.5.2017
5. Razno

K točki 3 – Preveritev Letnega poročila družbe VODOVOD MURSKA SOBOTA javno podjetje d.o.o. za leto 2016 z izdajo poročila nadzornega sveta o Letnem poročilu in revizijskem poročilu

Sklep št. 32: Nadzorni svet sprejme Poročilo nadzornega sveta o ugotovitvah preveritve sestavljenega Letnega poročila javnega podjetja VODOVOD MURSKA SOBOTA, javno podjetje d.o.o., za leto 2016.

Sklep št. 33: Nadzorni svet ugotavlja:

- da je Letno poročilo družbe VODOVOD MURSKA SOBOTA, javno podjetje d.o.o. za leto 2016 sestavljeno v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah/ZGD-1/ in slovenskimi računovodskimi standardi, ✓
- da Letno poročilo družbe VODOVOD MURSKA SOBOTA, javno podjetje d.o.o., za leto 2016 izkazuje resničen in pošten prikaz finančnega položaja družbe na dan 31. decembra 2016 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi/SRS/, ✓
- da je računovodske izkaze in dokumente na katerih temeljijo računovodski izkazi poslovnega leta in sestavljeno letno poročilo ter poslovno poročilo družbe pregledal pooblaščen revizor in podal k poslovanju družbe za leto 2016 pozitivno mnenje, ✓
- da je družba v letu 2016 opravljala storitve oskrbe s pitno vodo, kljub temu, da ni bila več izvajalec gospodarske javne službe, ker na dan 1.1.2016 novi izvajalec javne službe, družba Vodovod sistema B d.o.o. zaradi nepotrjenega elaborata o oblikovanju cen storitev javne službe oskrba s pitno vodo ni bil sposoben izvajati javne službe oskrba s pitno vodo na območju 12 občin,
- da družba glede na to, da ne izvaja več gospodarske javne službe oskrba s pitno vodo oziroma dejavnosti za katero je bila ustanovljena, nima poslovne prihodnosti in razlogov za obstoj, se predlaga priponitev družbe v letu 2017 k družbi Komunala, javno podjetje d.o.o.

S k l e p št. 34: Nadzorni svet na podlagi navedenih ugotovitev Letno poročilo družbe VODOVOD MURSKA SOBOTA, javno podjetje d.o.o. za leto 2016 sprejme.

S k l e p št. 35: Letno poročilo družbe VODOVOD MURSKA SOBOTA, javno podjetje d.o.o. za leto 2016 s poročilom revizorja in poročilom nadzornega sveta poslovodstvo družbe mora poslovodstvo v skladu z ZGD-1 in Statutom javnega podjetja Vodovod Murska Sobota d.o.o. posredovati v obravnavo in sprejem ustanovitelju.

S k l e p št. 36: Nadzorni svet družbe je na svoji 8. redni seji, dne 14.7.2017 obravnaval Predlog o uporabi dobička družbe VODOVOD MURSKA SOBOTA, javno podjetje d.o.o., ugotovljenega na dan 31.12.2016, ki ga je podalo poslovodstvo družbe ob Letnem poročilu družbe za leto 2016.

Nadzorni svet potrjuje predlog o uporabi dobička družbe VODOVOD MURSKA SOBOTA, javno podjetje d.o.o., ki izvira iz čistega poslovnega izida leta 2016, ugotovljenega na dan 31.12.2016, ki znaša 109.175,67 EUR, da ostane nerazporejen in se po pripojitvi družbe k družbi Komunala, javno podjetje d.o.o., izplača ustanovitelju.

Ta sklep nadzornega sveta v zvezi z uporabo dobička družbe, ki izvira iz čistega poslovnega izida leta 2016, ugotovljenega na dan 31.12.2016 se v skladu z 293 členom ZGD-1 in 25. členom 39. člena Statuta javnega podjetja VODOVOD MURSKA SOBOTA d.o.o. (013-2/01 z dne 29.oktobra 2001) posreduje v sprejem ustanovitelju.

Zap.št. : 02-003/2017-HE

Zapisala:

Silva Olaj

Predsednik nadzornega sveta:
Matjaž Durič, univ.dipl.inž.agr., l.r.

Murska Sobota, 27.7.2017

Prepis je točen!